



Для немедленной публикации: 08.02.2017 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) СОЗДАЕТ ПЕРВЫЙ В ИСТОРИИ СОВЕТ ШТАТА НЬЮ-ЙОРК ПО ДЕЛАМ ЖЕНЩИН И ДЕВОЧЕК (NEW YORK STATE COUNCIL ON WOMEN AND GIRLS)

Поскольку Белый дом (White House) расформировывает Совет по делам женщин и девочек (Council on Women and Girls), штат Нью-Йорк создает собственный, в центре внимания которого будут права женщин

В руководящий комитет Совета вошли лидеры из научной сферы, сферы защиты правовых и гражданских интересов, бизнеса и СМИ

Больше информации о Совете можно узнать из очерка Мелиссы Деросы (Melissa DeRosa), опубликованного на веб-сайте [Refinery 29](#)

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о создании первого в истории Совета штата Нью-Йорк по делам женщин и девочек (New York State Council on Women and Girls). Совет будет состоять из двух частей: лидеров ведомств штата Нью-Йорк, которые будут следить за тем, чтобы каждая принимаемая политика и каждая создаваемая программа учитывали интересы женщин и девочек и обеспечивали дальнейшую пропаганду равноправия в нашем штате, а также руководящего комитета, в который вошли лидеры из научной сферы, сферы защиты правовых и гражданских интересов, бизнеса, СМИ и некоммерческих организаций, не связанные с государственным управлением в штате, которые будут оказывать информационную поддержку и направлять деятельность Совета. Полный перечень членов руководящего комитета можно найти [здесь](#).

«Штат Нью-Йорк продолжает выполнять принятые им обязательства по защите прав женщин, и за счет создания первого в истории Совета штата Нью-Йорк по делам женщин и девочек (New York State Council on Women and Girls) мы четко даем понять нашей стране и всему миру, что каждый заслуживает шанс на реализацию американской мечты, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo)**. — Этот совет, возглавляемый секретарем губернатора и расположенный в Исполнительной палате (Executive Chamber), демонстрирует, что его миссия, состоящая в реализации прав девочек и женщин при разработке законодательства, является центральной во всей работе, осуществляемой в штате. Я с нетерпением жду совместной работы с членами Совета и

руководящего комитета, обеспечивая реальное и измеримое воздействие на жизни женщин и девочек».

Губернатор объявил о создании Совета, поскольку Белый дом (White House) распустил действовавший в нем Совет по делам женщин и девочек (Council on Women and Girls). Председателем Совета станет Мелисса Дероса (Melissa DeRosa), первая женщина-секретарь губернатора. В него также войдет Кэти Хоукул (Kathy Hochul), возглавляющая Комиссию штата Нью-Йорк по избирательным правам женщин (New York State Women's Suffrage Commission) и являющаяся сопредседателем группы по изучению вопроса о равенстве оплаты труда (Pay Equity Study). Сенатор штата Кэтрин Янг (Catharine Young) и член Ассамблеи Кристал Пиплз-Стоукс (Crystal Peoples-Stokes) станут представителями Совета по вопросам законодательства.

Совету, заседания которого будут проходить ежеквартально, поручено заниматься вопросами по девяти направлениям: образование, экономические возможности, равноправие трудящихся, лидерство, здравоохранение, детские дошкольные учреждения, безопасность, программа STEM и интерсекциональность.

«Для меня, как вице-губернатора, большая честь быть представителем женщин и девочек всего штата в вопросах от противодействия сексуальным домогательствам до борьбы за равную оплату труда, — **заявила вице-губернатор Кэти Хоукул (Kathy Hochul)**. — Наша работа по созданию культуры уважения и инклюзивности для всех женщин, независимо от расы, этнической принадлежности или сексуальной ориентации, далеко не завершена. Равенство полов — это идеология, за продвижение которой мы будем бороться всю жизнь. С помощью нового Совета штата Нью-Йорк по делам женщин и девочек (Council on Women and Girls) мы демонстрируем, что, говоря о том, что женщин касаются все проблемы, мы действительно так и думаем».

«Для меня большая честь быть председателем Совета штата Нью-Йорк по делам женщин и девочек (New York State Council on Women and Girls), — **отметила Мелисса Дероса (Melissa DeRosa), секретарь губернатора**. — Губернатор Куомо (Cuomo) в течение долгого времени отдает приоритет правам женщин — от принятия самой масштабной в стране программы предоставления оплачиваемого отпуска по семейным обстоятельствам (Paid Family Leave plan) до решительной защиты репродуктивных прав женщин. Итак, почему сейчас, и почему Нью-Йорк? Потому что Нью-Йорк представляет собой идеальное место: здесь можно встретить женщин, являющихся генеральными директорами, драматургами, актрисами, адвокатами. Мы управляем банками и компаниями, входящими в список Fortune 500. Мы решаем, какие новости публиковать и какие темы актуальны... А если мы чувствуем, что нам предлагают сидеть тихо и молчать, мы встаем и повышаем голос. Поскольку мы празднуем 100-летнюю годовщину получения женщинами избирательных прав в штате Нью-Йорк, которое имело место в 1917 году, за три года до возникновения права голоса у женщин всей страны, мы в очередной раз говорим о руководящей роли, которую должен сыграть штат Нью-Йорк, и призываем остальные штаты признать лежащую на них ответственность по защите прав всех американских женщин и девочек. Я буду с нетерпением ждать дальнейшей работы губернатора с Советом и благодарю

женщин из нашего руководящего комитета за то, что присоединились к нам в нашей деятельности».

Мероприятие по случаю создания Совета состоялось в музее New York Historical Society при участии целого ряда женщин-руководителей, включая Синди Леайв (Cindi Leive), главного редактора журнала Glamour, Робин Шапель Голстон (Robin Chappelle Golston), генерального директора организации Planned Parenthood New York, Кимберли Креншоу (Kimberlé Crenshaw), профессора права, факультет права Колумбийского университета (Columbia Law School), Ребекку Минкофф (Rebecca Minkoff), креативного директора и соучредителя компании Rebecca Minkoff, Кристину Садовски (Christine Sadowski), ассоциация некоммерческих организаций YWCA штата Нью-Йорк, и Ручи Шах (Ruchi Shah), учредителя и генерального директора организации Mosquitoes Be Gone.

Фотографии с мероприятия можно посмотреть [здесь](#). Больше информации в связи с сегодняшним объявлением см. в очерке Деросы (DeRosa) на веб-сайте Refinery 29 [здесь](#).

Члены руководящего комитета перечислены ниже:

- Каня Балакришна (Kanya Balakrishna), соучредитель и президент проекта The Future Project
- Дина Бакст (Dina Bakst), соучредитель и сопрезидент группы A Better Balance
- Кристина Барберих (Christene Barberich), международный редактор и соучредитель проекта Refinery29
- Лилиам Барриос-Паоли (Lillian Barrios-Paoli), старший советник президента Колледжа Хантер (Hunter College)
- Лиза Бордерс (Lisa Borders), президент Женской национальной баскетбольной ассоциации (WNBA)
- Г-жа Хитер Брикетти (Heather Bricceti), президент и генеральный директор ассоциации The Business Council of New York State
- Лора Бронштейн (Laura Brounstein), директор по вопросам расширения деятельности журналов Cosmopolitan и Seventeen Magazine
- Робин Шапель Голстон (Robin Chappelle Golston), генеральный директор организации Planned Parenthood New York
- Беверли Купер Ньюфелд (Beverly Cooper Neufeld), учредитель и президент компании PowHer New York
- Кимберли Креншоу (Kimberlé Crenshaw), профессор права, факультет права Колумбийского университета (Columbia Law School)
- Мишель Эбанкс (Michelle Ebanks), президент компаний Essence Communications Inc. и People en Espanol
- Кэти Энгельберт (Cathy Engelbert), главный исполнительный директор Deloitte
- Эйлин Фишер (Eileen Fisher), учредитель и председатель компании EILEEN FISHER, Inc.
- Анна Фуленвайдер (Anne Fulenwider), генеральный редактор издания Marie Claire US

- Лилиана Джил Валлетта (Liliana Gil Valletta), генеральный директор и соучредитель компании CIEN+, а также создатель компании Dreamers Ventures
- Одри Гелман (Audrey Gelman), генеральный директор и соучредитель компании The Wing
- Хэйли Горенберг (Hayley Gorenberg), заместитель директора и главный юрисконсульт компании Lambda Legal
- Ева Джиллерган (Eve Guillergan), главный юрисконсульт компании Eve Guillergan PLLC
- Карен Игнани (Karen Ignagni), президент и генеральный директор компании EmblemHealth
- Джун Джи (June Jee), член правления и предыдущий президент Судебного управления штата Нью-Йорк (OCA-NY)
- Кристина Джонсон (Kristina Johnson), вступающий в должность ректор университета SUNY
- Карен Кинг (Karen King), исполнительный директор Комиссии округа Эри по положению женщин (Erie County Commission on the Status of Women)
- Синди Леайв (Cindi Leive), главный редактор журнала *Glamour*
- Донна Либерман (Donna Lieberman), исполнительный директор Союза гражданских свобод штата Нью-Йорк (New York Civil Liberties Union)
- Андреа Миллер (Andrea Miller), президент Национального института репродуктивного здоровья (National Institute for Reproductive Health)
- Ребекка Минкофф (Rebecca Minkoff), креативный директор и соучредитель компании Rebecca Minkoff
- Ана Оливейра (Ana Oliveira), президент и генеральный директор организации The New York Women's Foundation
- Соня Оссорио (Sonia Ossorio), президент и генеральный директор Национальной организации женщин штата Нью-Йорк (National Organization for Women New York)
- Стефани Редиш Хофман (Stephanie Redish Hofmann), директор по работе с агентствами, компания Google
- Хильда Розарио Эшер (Hilda Rosario Escher), президент и генеральный директор организации Ibero American Action League
- Кристина Садовски (Christine Sadowski), ассоциация некоммерческих организаций YWCA штата Нью-Йорк
- Фаиза Дж. Саид (Faiza J. Saeed), председательствующий партнер компании Cravath, Swaine & Moore LLP
- Памела Шифман (Pamela Schifman), исполнительный директор NoVo Foundation
- Ручи Шах (Ruchi Shah), учредитель и генеральный директор организации Mosquitoes Be Gone
- Джилиан Т. Вейсс (Jillian T. Weiss), исполнительный директор Фонда юридической защиты и образования трансгендеров (Transgender Legal Defense and Education Fund)
- Кэтрин Уайлд (Kathryn Wylde), президент и генеральный директор организации Partnership for New York City
- Мелани Уэлан (Melanie Whelan) генеральный директор компании SoulCycle

- Тереза К. Йонгер (Teresa C. Younger), президент и генеральный директор некоммерческой организации Ms. Foundation

Сенатор Янг (Young): «Я горжусь возможностью работать вместе с губернатором Куомо (Cuomo) в качестве представителя по вопросам законодательства Совета штата Нью-Йорк по делам женщин и девочек (New York State Council on Women and Girls). Я с нетерпением жду совместной деятельности с уважаемыми членами руководящего комитета и руководителями всех ведомств штата над реальными мерами и обеспечением положительных изменений в жизни женщин нашего штата».

Член Ассамблеи Кристал Пиплз Стоукс (Crystal Peoples Stokes): «Как председатель Конференции женщин-законодателей штата Нью-Йорк (New York State Legislative Women's Caucus) я горжусь нашим штатом и нашим губернатором за создание этого первого Совета по делам женщин и девочек (Council on Women and Girls). Штат Нью-Йорк имеет длительную историю защиты прав женщин: от получения женщинами избирательного права на три года раньше, чем во всей стране, до принятия наиболее масштабной политики предоставления оплачиваемых отпусков по семейным обстоятельствам, и данный Совет будет продолжать эту высокую традицию».

Член Ассамблеи Линда Б. Розенталь (Linda B. Rosenthal): «Я никогда не была так обнадежена в отношении того потенциала, который будущее принесет женщинам, а также изменений, которые мы сможем реализовать, если объединимся и будем работать над достижением общей цели. Мы, женщины, работающие сообща, целью которых является мотивация других женщин, обязательно добьемся успеха. Я благодарю губернатора Куомо (Cuomo), вице-губернатора Кэти Хоукул (Kathy Hochul) и Мелиссу Деросу (Melissa DeRosa) за их руководящую роль в вопросах, играющих очень важную роль для женщин штата Нью-Йорк. Я буду с нетерпением ждать работы в Совете штата Нью-Йорк по делам женщин и девочек (New York State Council on Women and Girls)».

Дина Бакст (Dina Bakst), соучредитель и сопрезидент группы A Better Balance: «Для меня большая честь быть членом Совета по делам женщин и девочек (Council on Women and Girls) при губернаторе Куомо (Cuomo). Сейчас, как никогда раньше, нам необходимы прогрессивно мыслящие лидеры, борющиеся за расширение прав женщин и девочек. От имени организации A Better Balance я буду ждать возможности внести вклад в работу Совета, чтобы штат Нью-Йорк продолжал оставаться национальным лидером в вопросах прав женщин, особенно в сфере экономических возможностей, равенства трудящихся и обеспечении доступных детских учреждений и здравоохранения».

Робин Шапелль Голстон (Robin Chappelle Golston), президент и генеральный директор некоммерческой организации Planned Parenthood Empire State Acts: «Наш штат создавался сильными женщинами, боровшимися за правду на всей территории от г. Нью-Йорка (New York City) до Буффало (Buffalo). Сегодняшнее создание Совета штата Нью-Йорк по делам женщин и девочек (New York State Council on Women and Girls) продолжает эту традицию и прокладывает путь к созданию лучшего будущего для всех нас. Несмотря на постоянную угрозу самостоятельности женщин и доступу нашей нации к базовому медицинскому

обслуживанию, штат Нью-Йорк отказывается склониться. Мы очень рады, что губернатор уделяет особое внимание этим важным вопросам».

Карен Кинг (Karen King), исполнительный директор Комиссии округа Эри по положению женщин (Erie County Commission on the Status of Women): «Для меня большая честь и удовольствие стать членом руководящего комитета Совета штата Нью-Йорк по делам женщин и девочек (New York State Council on Women and Girls) губернатора Куомо (Cuomo). Я благодарна за возможность представлять Комиссию округа Эри по положению женщин (Erie County Commission on the Status of Women) и население Западной части штата Нью-Йорк (Western New York). Я также рада всеобъемлющей поддержке со стороны главы исполнительной власти округа Марка Полонкажа (Mark Poloncarz), который продолжает активно работать над тем, чтобы положить конец гендерной дискриминации в округе Эри (Erie County). Создание этого нового Совета обеспечивает огромные возможности сотрудничества с коллегами со всего штата Нью-Йорк и совместной выработки действенных решений по наиболее острым вопросам, связанным с женщинами и девочками. Я буду с нетерпением ждать возможности начать работу и представлять свой регион!»

Соня Оссорио (Sonia Ossorio), президент и генеральный директор Национальной организации женщин штата Нью-Йорк (National Organization for Women, New York): «В то время когда женщины утратили доверие президенту Соединенных Штатов, который не обеспечивает эффективное управление страной и не понимает ценности жизни женщин, мы можем рассчитывать на то, что Эндрю Куомо (Andrew Cuomo) ставит наши важнейшие интересы на первое место. Организация NOW (National Organization for Women) искренне благодарит губернатора за постоянный приоритет правам женщин в штате Нью-Йорк».

Кристина Садовски (Christine Sadowski) из ассоциации некоммерческих организаций YWCA штата Нью-Йорк: «Ассоциация некоммерческих организаций YWCA штата Нью-Йорк благодарит губернатора Куомо (Cuomo) за создание Совета штата Нью-Йорк по делам женщин и девочек (New York State Council on Women and Girls), поскольку в связи с нашей работой по всему штату мы из первых рук знаем, насколько важно освещать проблемы существующего гендерного неравенства. Несмотря на то, что мы уже много добились для женщин штата Нью-Йорк, понимание губернатором, что для обеспечения экономического и политического равенства для женщин еще предстоит большая работа, очень важно в данное время. Для ассоциации некоммерческих организаций YWCA штата Нью-Йорк большая честь принимать участие в этой исторической работе, и мы с нетерпением ждем реализации совместных усилий по ликвидации дискриминации по половому признаку».

Исполнительный директор Союза гражданских свобод штата Нью-Йорк (New York Civil Liberties Union) Донна Либерман (Donna Lieberman): «В то время как президент и Конгресс начали полномасштабную войну против женщин, очень важно, чтобы штат Нью-Йорк открыто встал и начал борьбу для защиты прав, достоинства и здоровья женщин и девочек. Как член руководящего комитета я буду работать над обеспечением того, чтобы штат Нью-Йорк жестко отстаивал наши с таким трудом достигнутые социальные гарантии, устранил существующие в законодательстве нашего штата пробелы и сделал реальностью

справедливость в сфере репродуктивного здоровья, экономическую справедливость и равенство для всех женщин Нью-Йорка».

Беверли Купер Ньюфелд (Beverly Cooper Neufeld), президент компании PowHer New York: «Для реализации изменений необходимы руководство и целеустремленность в верхах. Губернатор Куомо (Cuomo) в очередной раз сделал важный шаг к обеспечению равенства женщин, создав Совет штата Нью-Йорк по делам женщин и девочек (NYS Council on Women and Girls). Компания PowHer New York горячо приветствует это историческое решение, и я горжусь тем, что являюсь членом первого руководящего комитета Совета».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418